

RAPPORT ANNUEL 2010



Le partenaire officiel de La Main Tendue



MESSAGE DU PRÉSIDENT



Apparemment, la légitimité de La Main Tendue est incontestée. Le nombre d'appels de celles et ceux qui s'adressent à notre institution l'établit.

Mais, chacun sait dans notre pays que les habitudes de vie en commun évoluent. Les annuaires téléphoniques imprimés – où notre numéro figure en bonne place – sont peu utilisés par les jeunes gens, qui ont l'habitude de se servir d'un portable. Les cabines téléphoniques – où notre numéro est affiché avec celui de la police et

du feu – ne sont plus fréquentées par celles et ceux qui ont leur téléphone ou leur smartphone dans leur poche.

Tél 143 – La Main Tendue change en développant de nouveaux moyens d'être atteignable par ceux qui ont besoin de notre aide. La Main Tendue ne change pas en continuant de former, humblement mais constamment, ses répondants qui sont disponibles 24 heures sur 24, 365 jours par an.

J'exprime ma reconnaissance à ces répondants dans les 12 postes régionaux, qui expriment l'esprit de notre mouvement. Je suis aussi reconnaissant à Susanne Berger et Eliane Dürrenmatt qui permettent à l'association de fonctionner sur le plan suisse. J'exprime encore ma reconnaissance aux donatrices et donateurs, notamment à Swisscom, la fédération suisse des casinos et la fondation Göhner qui se sont engagés envers nous depuis de nombreuses années.

Philippe Pidoux
Président

RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

OFFRE

Téléphone 143

Les appels au téléphone 143 ont, en 2010, augmenté de 1% par rapport à l'année précédente. Contrairement à ce qu'on avait constaté en 2009, on remarque cette année que le nombre de contacts d'hommes a augmenté de 5% tandis que les contacts avec les femmes a plutôt tendance à rester stable. Les plaisanteries et les appels silencieux ont à nouveau passablement diminué, ce qui est réjouissant; les entretiens sont moins perturbés ce qui en améliore la qualité.

Les thèmes sont plus difficiles à commenter. En effet, quatre postes régionaux ont déjà commencé cette année à utiliser la nouvelle forme statistique qui prévoit un catalogue thématique réduit. On note ainsi d'importants décalages par rapport à certains thèmes, ce qui est à mettre sur le compte de la nouvelle statistique.

Mais, on peut tout de même affirmer que les thèmes principaux au téléphone restent les atteintes psychiques, les problèmes du quotidien, la solitude. Le risque de suicide et le suicide représentent 1% de tous les contacts au téléphone.

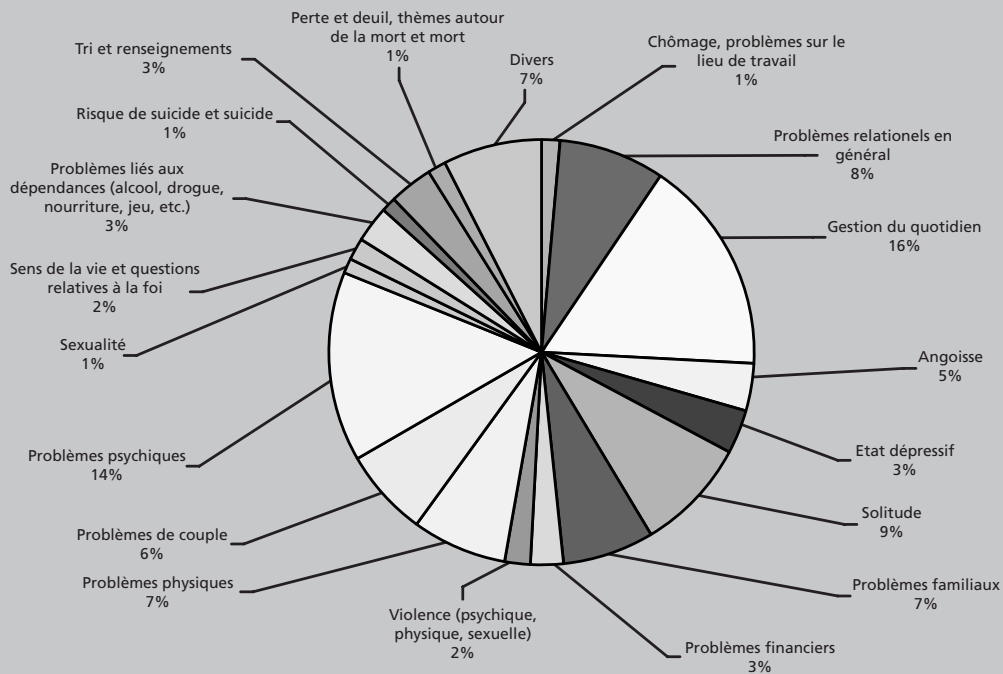


www.143.ch

Les contacts en ligne ont été recensés avec l'ancien catalogue thématique. Le nombre de contacts ne s'est que peu modifié. Néanmoins, on constate à nouveau que le nombre d'hommes qui s'adresse à La Main Tendue par le biais du médium électronique a quelque peu augmenté. Les thèmes principaux en ligne sont les problèmes de couple, les atteintes psychiques, la dépression. Le risque de suicide et le suicide sont thématiques dans 7% des contacts. Ce chiffre est supérieur de 1% à celui de l'année d'avant.

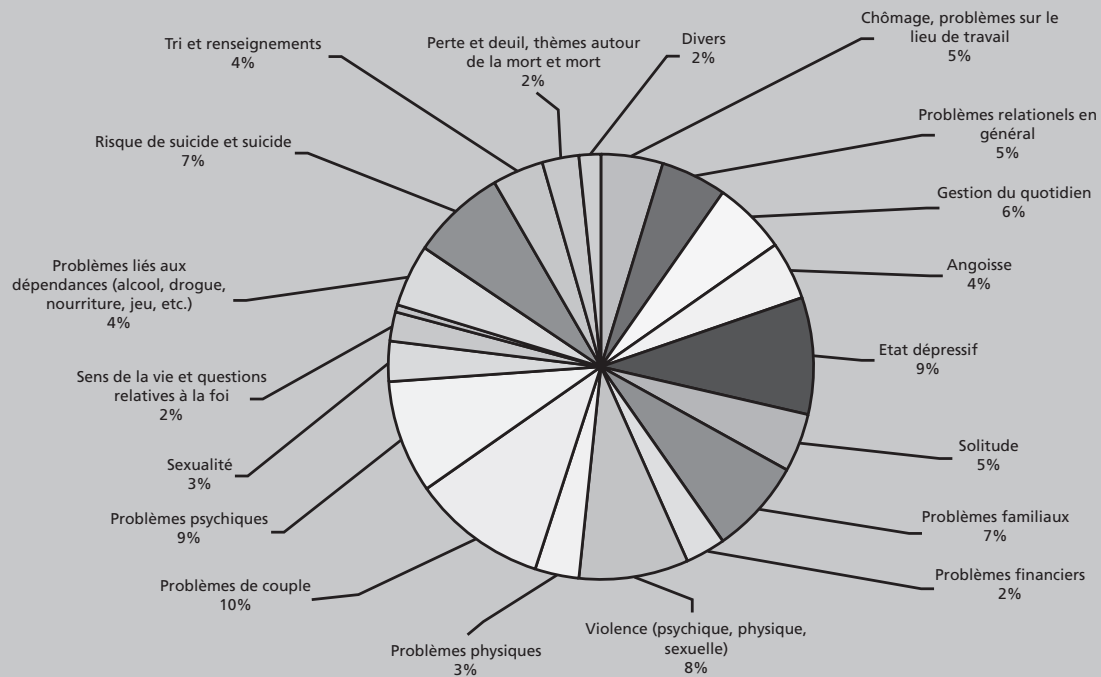
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 2010

Téléphone 143



AIDE PAR INTERNET 2010

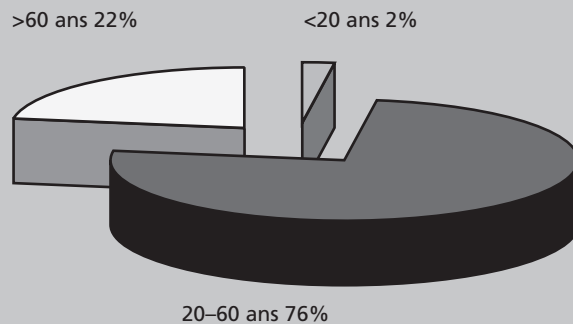
www.143.ch



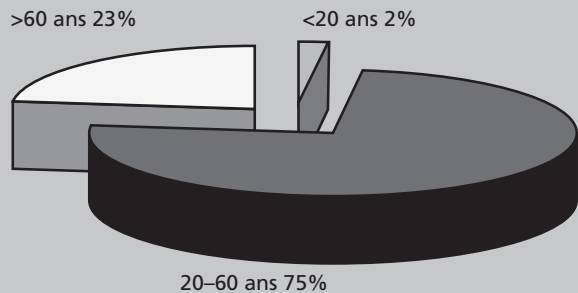
	hommes	femmes	total
Contacts			
Appels téléphoniques des clients	50 236	120 273	170 509
Aide par courriel	700	1 542	2 242
Tchat	352	803	1 155
Total	51 288	122 618	173 906
Appels mis en attente			11 970
Appels silencieux			11 027
Plaisanteries et abus			15 734
Total contacts			212 637
Erreurs			6 053
Âge des appelants			
Jusqu'à 20 ans environ	1 748	1 938	3 686
De 20 à 60 ans	43 347	87 711	131 058
Plus de 60 ans	6 193	32 969	39 162
Total	51 288	122 618	173 906
Collaborateurs			
Employés (correspond à 25 postes à 100%)	9	37	46
Bénévoles	126	509	635
Total	135	546	681

ÂGE DES APPELANTS

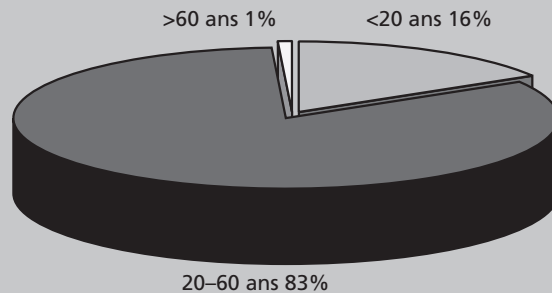
Âge des appelants 2010



Service téléphonique 2010



Aide par internet 2010

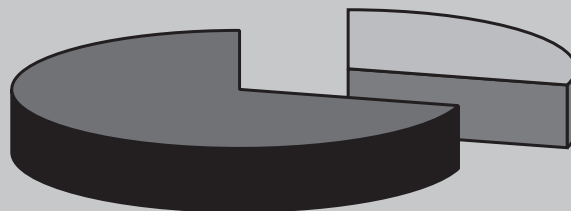


RÉPARTITION DES APPELANTS PAR SEXE

Répartition des appelants par sexe 2010

femmes 70%

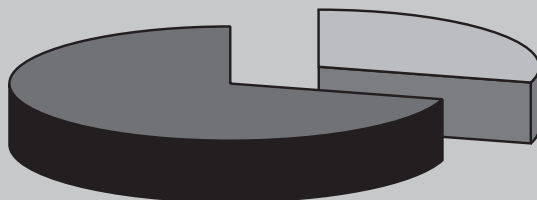
hommes 30%



Service téléphonique 2010

femmes 71%

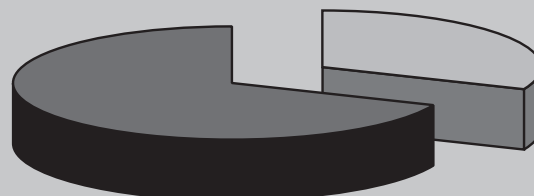
hommes 29%



Aide par internet 2010

femmes 69%

hommes 31%



ORGANES DE L'ASSOCIATION ET GROUPES DE TRAVAIL

Assemblée des délégués

L'assemblée des délégués a eu lieu le 13 mars 2010 à Olten. Parallèlement aux affaires statutaires, l'assemblée des délégués a traité les affaires suivantes:

Le président, Peter Everts, et le vice-président, Willi Amrhein, se sont retirés de leur fonction après plus de 10 ans au service de La Main Tendue. Un successeur devait également être trouvé à Franco Ambrosetti, membre sortant du Comité. Regula Senn, engagée depuis de longues années en tant que vérificatrice des comptes a également remis son mandat. L'assemblée était donc placée sous le signe des départs, des remerciements et du renouvellement. Les illustrations de ce rapport d'activités sont l'œuvre du dessinateur Carlo Schneider qui les a produites pendant l'assemblée et font partie du cadeau d'adieux de Peter Everts et de Willi Amrhein.

Philippe Pidoux, le nouveau président, est l'ancien président du poste régional de Lausanne et a également suivi la formation de répondant. Bruno Cocchi, membre du Comité du poste du Tessin, poursuit la tra-



dition de représentation suisse italienne dans le Comité. L'assemblée des délégués a élu Heinz Bürli de Bremgarten, BE, en tant que nouveau vérificateur. L'assemblée des délégués a également pris connaissance des travaux effectués dans le cadre du processus de corporate identity, soit l'élaboration d'une nouvelle charte et par la suite le travail sur plusieurs thématiques par des groupes de travail.



Le programme d'activités 2010 a été approuvé. Il est axé sur les thèmes suivants:

- Processus corporate identity, direction du projet, élaboration d'une charte, conception des groupes de travail
- Statistique: établir une nouvelle forme de recensement statistique, 2010 étant une année pilote
- Benchmarking, élaborer des bases de travail
- Maintenir les partenariats existants et chercher d'autres sponsors

- Travail médiatique
- Produire des supports publicitaires
- Collaboration dans le groupe de travail supra-régional chargé des RP

Comité

Parallèlement aux affaires statutaires, le Comité suisse, dans sa nouvelle composition, a traité lors de quatre séances, les affaires relatives au programme d'activités approuvé par l'assemblée des délégués.

Les progrès du processus de CI ont été un sujet de toutes les séances du Comité. La nouvelle version de la charte, élaborée par le groupe de pilotage du projet a été finalisée au milieu de cette année et envoyée aux postes régionaux pour consultation. Les cinq groupes de travail se sont également constitués et ont commencé à travailler les thèmes suivants: structures et procédures au sein de l'organisation, human resources, formation, communication/corporate design, fundraising.



Suite à des investigations quant au numéro court européen 116123 pour l'aide au téléphone, le Comité a décidé de ne pas s'engager davantage. Le numéro court n'a été jusqu'à présent introduit que dans deux pays d'Europe, les autres pays ne l'utilisent pas, aucun exploitant n'ayant pu être trouvé. Etant donné que, jusqu'à nouvel ordre, aucune perspective ne semble exister pour que ce numéro puisse être composé avec

l'indicatif national et alors que les problèmes linguistiques ne sont que peu surmontables, le numéro a été rendu à l'Office fédéral de la communication.

Le Comité a pris connaissance que certains postes allaient introduire la nouvelle statistique dans une phase pilote permettant ainsi de faire profiter de leurs expériences les autres postes. Le but est que tous les postes régionaux utilisent la même statistique dès 2011. Suite à la recertification par ZEW0 fin 2009, l'association et les postes régionaux ont modifié la présentation de leurs comptes.

La brochure «mes dernières volontés» est très demandée et a donc été rééditée, en allemand et en français. Outre les activités planifiées, deux autres idées ont été réalisées:

- A la fin de l'année, une action a été menée avec la Migros « Ayez le cœur sur la main », dont l'idée avait émergé l'année précédente et a pu être concrétisée cette année: la Migros a donné son accord pour vendre ses sapins de Noël à cinq francs de plus, montant reversé à La Main Tendue. Les clientes et les clients d'accords de payer ce mon-

tant supplémentaire recevaient un cœur en chocolat en guise de remerciement.

- Le Comité a décidé, à la fin de l'année, de faire partie du Comité de l'année du bénévolat 2011 et de montrer ainsi l'importance des collaboratrices et collaborateurs bénévoles pour La Main Tendue. Ils fournissent le service central de l'organisation et le Comité souhaite le souligner pendant cette année dédiée à l'engagement bénévole.

Conférence des responsables de poste

La conférence ordinaire des responsables de poste s'est réunie quatre fois. Parallèlement aux questions opérationnelles, les thèmes suivants ont été plus particulièrement traités:

- Corporate identity: collaboration dans le groupe de pilotage, travail sur la charte, collaboration dans les cinq groupes de travail
- Mise au point du thème annuel 2010, «Parler aide – écrire aussi!»

- Intranet, mise en route et utilisation de la nouvelle plate-forme d'échange interne d'informations
- Jubilés des différents postes
- Benchmarking
- Nouvelle statistique: quelques postes se sont portés volontaires pour introduire la nouvelle statistique dans une phase dite test et de pouvoir ainsi détecter les «erreurs de jeunesse». Cela permettra à tous les postes d'introduire cette nouvelle statistique dès 2011
- Participation à des congrès, symposiums et journées nationaux et internationaux
- Traitement des propositions du groupe supra-régional RP

Conférence des présidentes et des présidents

Durant l'année écoulée, les présidentes et les présidents de tous les postes se sont rencontrés pour traiter des affaires courantes les plus importantes ainsi que pour échanger leurs expériences.

Groupes de travail

PR/Publicité

Le groupe est constitué de cinq représentantes et représentants de postes régionaux ainsi que de la secrétaire générale de l'association. Les rencontres ont permis un échange d'expériences et d'élaborer et appliquer de nouvelles idées pour des actions de recherche de fonds au niveau national.



INTERNET

Intranet

Durant l'année écoulée, l'intranet a été développé et a pris de la substance. Les collaborateurs et membres des comités ont ainsi un accès rapide et facile à des documents importants et peuvent également y trouver des offres de formation continue et des liens internet intéressants.

AFFILIATIONS

L'association suisse est membre des associations suivantes:

- IFOTES International Federation of Telephone Emergency Services (www.ifotes.org)
- IPSILON Initiative pour la prévention du suicide en Suisse (www.ipsilon.ch)
- ZEWO (www.zewo.ch)
- Santé publique suisse (www.public-health.ch)

La charte d'IFOTES ainsi que ses directives internationales sont intégrées dans les statuts de l'association suisse de La Main Tendue et sont contraignantes pour tous ses membres (www.ifotes.org).

LES RELATIONS PUBLIQUES ET LA PUBLICITÉ

Relations publiques

Les thèmes des communiqués de presse de cette année étaient:

- En mars, le remplacement à la présidence de Peter Everts par Philippe Pidoux
- La Main Tendue de la Suisse orientale a fait une recherche sur le tchat, raison pour laquelle, en septembre, un dossier de presse a été élaboré sur le thème: «Parler aide, écrire aussi!». La recherche a montré que le contact en ligne permet également un échange personnel malgré la technique qui rend cette forme de communication possible.

- En décembre, un communiqué a été envoyé sur l'action «Ayez le cœur sur la main» pour souligner le fait que La Main Tendue est également atteignable 24 heures sur 24 pendant les fêtes.

Présence médiatique en général

La Main Tendue jouit d'une bonne présence médiatique.

- Il y a, par exemple, des articles qui parlent du suicide et qui sont illustrés avec des petits encarts de notre institution.
- Dans beaucoup d'articles et contributions traitant de thèmes de La Main Tendue tels que le suicide, les situations de vie difficiles, la solitude, le manque de dialogue, la violence, notre organisation est mentionnée en tant que service qui apporte une aide rapide, facile et anonyme.
- Les journalistes sont régulièrement intéressés à faire le portrait d'un collaborateur ou d'une collaboratrice bénévole du service téléphonique et de l'aide en ligne.

- Lorsque des événements particuliers se produisent, les journalistes contactent La Main Tendue pour savoir si cette dernière a reçu davantage d'appels à cette occasion.

Publicité sur les sachets de sucre

En collaboration avec l'entreprise Zuckermühle Ruppertswil AG pour la production et l'entreprise Howeg AG, Winterthur pour la distribution, 4 millions de sachets de sucre avec le thème de La Main Tendue ont à nouveau pu être distribués dans les restaurants, les hôtels et les cantines, les homes, les hôpitaux et les écoles permettant au 143 de marquer sa présence.



FORMATION ET FORMATION CONTINUE

Retraite des responsables de poste

Lors de leur retraite 2010 à Lausanne, les responsables de poste ont traité du processus de corporate identity.

Retraite des responsables de formation

Le thème de cette formation pour les personnes responsables à La Main Tendue de la formation de base et continue des collaboratrices et collaborateurs bénévoles était «Compétence de ressourcement».

Congrès IFOTES

Le congrès IFOTES, XVIII, s'est tenu à Vienne du 10 au 14 juillet sur le thème: «Listening 4 Peace – Exploring Alternatives to Violence». Plus de mille personnes du monde entier ont participé à ce congrès, dont de nombreux collaborateurs de La Main Tendue.

RÉTROSPECTIVE 2010 – PERSPECTIVE 2011



- 2011 est l'année européenne du bénévolat. Fin 2010, La Main Tendue a rejoint le comité directeur et veut ainsi souligner l'importance de l'engagement de personnes bénévoles dans l'organisation et dans la société. Au moyen de 12 portraits des 12 postes régionaux, La Main Tendue va présenter chaque mois une collaboratrice

ou un collaborateur bénévole et ainsi montrer qui se cache derrière l'organisation et répond aux demandes d'aide; que faut-il pour s'engager bénévolement; que signifie cet engagement pour la personne concernée et pour toute la société.

- A l'interne, La Main Tendue continue son processus de corporate identity. La nouvelle charte va être présentée pour votation à l'assemblée des délégués 2011; les groupes de travail vont pouvoir présenter des résultats mi-2011.
- La nouvelle statistique se met en place comme prévu. Tous les postes vont l'utiliser dès 2011. L'objectif est d'avoir accès régulièrement à des informations statistiques afin de pouvoir fournir aux médias et aux personnes qui le demandent des informations actuelles sur nos activités.
- Les partenariats avec Swisscom et la fédération des casinos ont pu être maintenus, ce qui contribue grandement à la stabilité financière de La Main Tendue.

BILAN AU 31.12.2010

ACTIF	2009	2010
Actif circulant		
Compte de chèques	47 304.23	61 729.58
Compte courant	304 174.52	213 615.52
Compte d'épargne P	72 737.30	73 030.65
Compte d'épargne	94 535.40	166 053.50
Débiteurs	2 217.80	79 200.90
Compte de régularisation actif	597.00	838.00
Total actif circulant	521 566.25	594 468.15
Actif immobilisé		
Mobilier	1.00	1.00
Obligations	70 250.00	-
Total actif immobilisé	70 251.00	1.00
Actif immobilisé lié		
Compte d'épargne S	31 910.55	32 049.15
Total actif immobilisé lié	31 910.55	32 049.15
TOTAL ACTIF	623 727.80	626 518.30

BILAN AU 31.12.2010

PASSIF	2009	2010
Dettes à court terme		
Créanciers	78 933.00	58 264.50
Compte de régularisation passif	5 406.55	14 243.20
Total dettes à court terme	84 339.55	72 507.70
Fonds liés		
Fonds de solidarité	31 910.55	32 049.15
Total fonds liés	31 910.55	32 049.15
Capital de l'organisation		
Capital accumulé	288 877.70	303 361.45
Prix Doron	70 000.00	70 000.00
Réserve	148 600.00	148 600.00
Total capital de l'organisation	507 477.70	521 961.45
TOTAL PASSIF	623 727.80	626 518.30

COMPTES 2010 – BUDGET 2011

CHARGES

DÉSIGNATION DU COMPTE	Comptes 2009	Comptes 2010	Budget 2011
Frais de personnel	105 006.85	109 305.75	122 000.00
Autres frais de personnel	12 810.00	4 470.80	4 500.00
Frais des collaborateurs bénévoles	–	11 575.70	13 000.00
Charges d'exploitation et de locaux	8 678.45	8 622.80	9 500.00
Frais administratifs	2 292.44	43 836.08	37 400.00
Relations publiques, publicité	49 813.55	64 627.25	62 500.00
Achats, entretien, réparations	1 562.40	2 646.47	6 600.00
Autres charges	173 234.55	113 866.90	29 530.00
Charges financières	116.65	38.35	–
Projets	36 842.10	77 826.70	49 000.00
Total des charges	390 356.99	436 816.80	334 030.00

PRODUITS

DÉSIGNATION DU COMPTE	Comptes 2009	Comptes 2010	Budget 2011
Contributions	25 500.00	25 500.00	25 500.00
Dons	58 725.20	64 997.10	–
Sponsoring	139 880.00	120 000.00	120 000.00
Cotisations des membres	211 868.00	212 094.00	210 000.00
Prestations	5 250.35	25 135.00	–
Produits financiers	1 755.40	3 713.05	–
Autres produits	–	–	–
Total Produits	442 978.95	451 439.15	355 500.00
Excédent	52 621.96	14 622.35	21 470.00

COMPTE DE PERTES ET PROFITS 2010 SELON ZEWO ET GAAP RPC (1-6) ET RPC 21

PRODUITS	Compte de perte et profits 2009	Compte de perte et profits 2010
Dons, Sponsoring	198 605.20	184 997.10
Cotisations, contributions	237 368.00	237 594.00
Produits liés des deniers publics	–	–
Legs	–	–
Total intermédiaire	435 973.20	422 591.10
Mandats publics	–	–
Autres produits d'exploitation	1 755.40	25 135.00
Total produits	437 728.60	447 726.10
CHARGES		
Frais des collaborateurs bénévoles	0.00	–11 575.70
Frais de personnel	–116 324.35	–113 220.95
Frais de déplacement et représentation	–1 492.50	–555.60
Charges d'exploitation et de locaux	–8 678.45	–8 622.80
Frais administratifs	–2 292.44	–43 836.08
RP, publicité	–49 813.55	–64 627.25
Achats, entretien, réparations	–1 562.40	–2 646.47
Autres charges	–173 234.55	–113 866.90
Projets	–36 842.10	–77 826.70
Total intermédiaire	–390 240.34	–436 778.45
Total intermédiaire 1	47 488.26	10 947.65
Produits financiers	5 250.35	3 713.05
Charges financières	–116.65	–38.35
Résultat annuel 1	52 621.96	14 622.35
Affectation au fonds de solidarité lié	–176.45	–138.60
Affectation au capital accumulé	–52 445.51	–14 483.75
Résultat annuel 2	0.00	0.00

ANNEXE

Principes de l'établissement des comptes

Les comptes ont été établis selon ZEWO, SWISS GAAP RPC (1–6) et RPC 21, ils sont conformes au droit suisse ainsi qu'aux statuts de l'association. Les charges et les produits sont délimités à la période où ils prennent effet.

Variation du capital

2010	1.1.2010			31.12.2010	
	Existant	Affectation	Utilisation	Existant	
Capital des fonds					
Capital de solidarité	31 910.55	138.60	0.00	32 049.15	
Capital de l'organisation					
Capital accumulé	288 877.70	14 483.75	0.00	303 361.45	
Prix Doron	70 000.00	0.00	0.00	70 000.00	
Réserve	148 600.00	0.00	0.00	148 600.00	
Total	539 388.25	14 622.35	0.00	554 010.60	

Placements: Valeur selon le cours de la bourse à la fin de l'année.

Mobilier

Matériel informatique: amortissement annuel avec 50% de la valeur d'acquisition

Autre mobilier: amortissement annuel avec 25% de la valeur d'acquisition

Les acquisitions jusqu'à Fr. 2000 sont directement comptabilisées dans les charges.



Autres charges

	CHF
Comité central	1 439.50
Conférence des présidents	635.50
Assemblée des délégués	6 246.55
Délégations (congrès IFOTES)	5 426.35
Responsables de poste (conférences, formation continue)	4 760.60
Groupes de travail	855.00
Cotisation Zewo	5 057.20
Cotisations à d'autres organisations	2 914.10
Vérification des comptes	70.00
TVA	1 530.00



ALLES IM GRÜNEN BEREICH!
TOUT DANS LE VERT!

Prestations non rémunérées

Les membres du comité ne sont pas rémunérés pour leur travail. Les frais effectifs sont partiellement remboursés. Les collaborateurs bénévoles sont là pour les personnes qui cherchent de l'aide 365 jours par an, 24 heures sur 24.

Le rapport de performance

Le rapport annuel donne les renseignements appropriés concernant la capacité de rendement (efficacité) et la rentabilité (efficience) de La Main Tendue. En conséquence, il a été renoncé à un rapport de performance complémentaire.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

**Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs,**

En notre qualité de vérificatrice et vérificateur, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels de l'association suisse de La Main Tendue (bilan, comptes de pertes et profits, annexe) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2010.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité central alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation

des comptes, comme Swiss GAAP RPC (1–6) et RPC 21, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous attestons également que les règles du bureau central des oeuvres de bienfaisance (ZEWO) sont respectées. Selon notre appréciation, la tenue des comptes et les comptes annuels sont conformes à la loi et aux statuts.

L'exercice est clôturé comme suit

Recettes	Fr. 451 439.15
Dépenses	Fr. <u>436 816.80</u>
Excédent	Fr. 14 622.35

Fortune de l'association au 31.12.09	Fr. 539 388.25
Excédent 2010	Fr. <u>14 622.35</u>
Fortune de l'association au 31.12.10	Fr. 554 010.60

Nous recommandons:

1. d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis
2. de donner décharge au secrétariat central

Berne, le 2 février 2011 **René Hell** **Heinz Bürli**

COLLABORATEURS

Comité	Président	Peter Everts, Zollikofen (1999) jusqu'au 13.3.2010 Philippe Pidoux, Lausanne, dès le 13.3.2010
	Vice-président	Willi Amrhein, Zurich (1998) jusqu'au 13.3.2010
	Membres	Franco Ambrosetti, Lugano (2004) jusqu'au 13.3.2010 Bruno Cocchi, Odogno, dès le 13.3.2010 Catherine Bezençon, responsable LMT Lausanne (2006) Annemarie Grether, présidente LMT Winterthur (2008) Sonja Karrer, Münsingen BE (2007) Tony Styger, responsable LMT Zurich (2007) Susanne Berger, secrétaire générale (voix consultative) (2008)

Les membres sont élus pour quatre ans, une réélection est possible. La date entre parenthèses indique l'année d'élection.

Vérificateurs des comptes	René Hell, Berne (1999)
	Regula Senn, Schlieren (ZH) (2000) jusqu'au 13.3.2010
	Heinz Bürli, Bremgarten, dès le 13.3.2010

Secrétariat central	Susanne Berger, secrétaire générale, 60% (2008) Eliane Dürrenmatt, collaboratrice, 30% (2008)
----------------------------	--

Adresse	Association suisse La Main Tendue Zähringerstrasse 53, Case postale 835, 3000 Berne 9 Tél. 031 301 91 91, Fax 031 301 91 57 Courriel: verband@143.ch, Internet: www.143.ch CCP 30-14143-9
----------------	---

REMERCIEMENTS

NOS PARTENAIRES

Swisscom



Swisscom, notre partenaire officiel, a continué à soutenir généreusement La Main Tendue, tant sur le plan financier que sur celui des prestations de service liées au domaine des télécommunications. Nous remercions Swisscom pour ce partenariat assuré depuis de nombreuses années.

La Fédération Suisse des Casinos

Lors de cet exercice, la collaboration avec la Fédération Suisse des Casinos, comptant 17 casinos, a pu être poursuivie. Cette coopération recouvre le domaine de la prévention et des conseils pour les problèmes liés au jeu.

SOUTIEN PAR

Donatrices et donateurs

L'association suisse et les divers postes régionaux sont très reconnaissants pour les dons, les donations, les legs et les contributions de toutes sortes. Nos remerciements vont à toutes les personnes qui ont pensé à nous en 2010 et nous ont soutenu par des moyens financiers ou matériels ou par leur savoir et leurs services.

Fondations

La Main Tendue a reçu le soutien de la fondation Ernst Göhner que nous remercions également chaleureusement.

LES MEMBRES DE L'ASSOCIATION SUISSE LA MAIN TENDUE

12 postes régionaux et 2 comités cantonaux sont membres de l'association suisse La Main Tendue. Dans les 12 postes régionaux, des collaboratrices et collaborateurs bénévoles sont sélectionnés et formés. Par la suite, ils sont suivis et reçoivent régulièrement une formation continue et une supervision. Les deux comités cantonaux s'occupent principalement de recherche de fonds.

POSTES RÉGIONAUX

Au service de La Main Tendue, il y a au total:

Collaborateurs bénévoles: 635, dont 509 femmes et 126 hommes

Collaborateurs salariés: 46, correspondant tout juste à 25 postes à temps complet

Die Dargebotene Hand Aargau/Solothurn-Ost	Postfach 2645	5001 Aarau	www.aarau.143.ch	PC 50-603-1
Tele-Hilfe Basel	Bruderholzallee 167	4059 Basel	www.basel.143.ch	PC 40-12897-7
Die Dargebotene Hand Bern	Postfach 585	3000 Bern 9	www.bern.143.ch	PC 60-324928-2
Die Dargebotene Hand Nordwest/ La Main Tendue du Nord-Ouest	Postfach 472	2501 Biel	www.biel-bienne.143.ch	PC 25-830-0/ CCP 25-830-0
Die Dargebotene Hand Freiburg/ La Main Tendue Fribourg	Postfach 963	1700 Freiburg	fribourg@143.ch	PC 17-1100-8

La Main Tendue Genève	Case postale 157	1211 Genève	www.geneve.143.ch	CCP 12-13454-0
La Main Tendue Vaudoise	Case postale 161	1010 Lausanne	www.lausanne.143.ch	CCP 10-25047-3
Telefono Amico Ticino e Grigioni Italiano	Casella postale 4118	6904 Lugano	www.telefonoamico.143.ch	c.c.p. 69-4362-1
Die Dargebotene Hand Telefonseelsorge der Zentralschweiz	Postfach 2503	6002 Luzern	www.luzern.143.ch	PC 60-18506-6
La Main Tendue Neuchâteloise	Case postale 28	2002 Neuchâtel	neuchatel@143.ch	CCP 23-6464-7
Die Dargebotene Hand Ostschweiz und FL	Postfach 410	9001 St. Gallen	www.ostschweiz.143.ch	PC 90-10437-2
La Main Tendue Valaisanne	Case postale 2214	1950 Sion 2	www.valais.143.ch	CCP 19-10836-2
Die Dargebotene Hand Winterthur, Schaffhausen, Frauenfeld	Postfach 2449	8401 Winterthur	www.winterthur.143.ch	PC 84-6818-6
Die Dargebotene Hand Zürich	Zeltweg 27	8032 Zürich	www.zuerich.143.ch	PC 80-43400-3

**La Main Tendue suisse est
certifiée par ZEWO depuis 1990.**



Le label de qualité atteste:

- d'un usage conforme au but, économique, et performant de vos dons
- d'informations transparentes et de comptes annuels significatifs
- de structures de contrôle indépendantes et appropriées
- d'une communication sincère et d'une collecte équitable des fonds



Schweizerischer Verband «Die Dargebotene Hand»
Association suisse de «La Main Tendue» · Associazione svizzera del «Telefono Amico»



La Main Tendue
Secrétariat central
Zähringerstrasse 53
Case postale 835
3000 Berne 9
Tél. 031 301 91 91
Fax 031 301 91 57
www.143.ch
verband@143.ch
CCP 30-14143-9